

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 17.2.2009
COM(2009) 75 окончателен

2007/0233 (COD)

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

общата позиция на Съвета с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета

**СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ**

съгласно член 251, параграф 2, втора алинея от Договора за ЕО

относно

общата позиция на Съвета с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета

1. ИСТОРИЯ НА ДОСИЕТО

Дата на предаване на предложението на ЕП и на Съвета: (документ COM(2007) 653 окончателен — 2007/0233 (COD)): 30 октомври 2007 г.

Дата на становището на Европейската централна банка: 3 март 2008 г.

Дата на становището на Европейския парламент на първо четене: 23 септември 2008 г.

Дата на приемане на общата позиция: 16 февруари 2009 г.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Статистиката за външната търговия (Екстрастат) регистрира вноса и износа на стоки на държавите-членки с трети страни. Тази информация е от съществено значение за европейската икономическа и търговска политика и за анализиране на пазарните процеси при отделни стоки. Статистиката за външната търговия съдържа месечни справки за вноса и износа в стойностно и количествено изражение, разпределени по отчитаща се държава-членка и по държава-партньор, по стоки съгласно Комбинираната номенклатура, по начин на превозване и по тарифно третиране.

Статистическите данни се основават на събирана от митническите декларации информация. Съставянето на статистиката ще бъде повлияно от промените, въведени с Модернизирания митнически кодекс¹. За да се гарантира добро качество на статистиката и за в бъдеще, е необходимо статистическата система да бъде коригирана. Това е основната причина за отмяната на Регламент (ЕО) № 1172/95 на Съвета и за предложението за нов регламент за Екстрастат.

¹ Регламент (ЕО) № 450/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2008 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 145, 4.6.2008 г., стр. 1).

- С регламента се предоставя по точна информация за източниците на данни, когато се прилагат различни митнически опростявания.
- В регламента се предвижда също така система за обмен на данни между държавите-членки, което се изисква съгласно модернизиранията митническа система.
- С регламента ще стане възможно съставянето и разпространяването на статистически данни според държавата-членка на местоназначение и на действителен износ. Така ще се избегне погрешното разпределяне на търговия, повлияно от централизираното митническо освобождаване и т.нар. „Ротердамски ефект“².
- С регламента се отговаря също на нови нужди на потребителите, като се съставят допълнителни статистически данни според бизнес характеристиките и като се предоставя разбивка на търговията по валута на фактуриране и по вид на сделката. Така за респондентите не възникват никакви допълнителни изисквания за отчитане или възникват само незначителни такива.
- На последно място, с регламента се създава по-добра система за оценка на качеството на статистиката на външната търговия.

3. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ОБЩАТА ПОЗИЦИЯ

3.1. Общи коментари

Европейският парламент даде становището си на първо четене на 23 октомври 2008 г. с 35 изменения на предложението на Комисията. Осем от измененията обаче (№ 1—4, 8, 16, 17 и 19) не засягат всички езикови версии и поради това не бяха поставени на гласуване.

Комисията прие изцяло или по принцип 24 от 27-те изменения, приети от Европейския парламент на първо четене. Тези изменения утвърждават системата на комитологията или касаят терминологията, правните позовавания и намеренията (съображенията) от предложението на Комисията, без да променят основните цели на реформата. Те не представляват важна пречка за Комисията.

Що се отнася до другите три изменения, едно от тях е прието частично от Комисията и Съвета (№ 26 относно обмена на данни), а друго е включено в

² „Ротердамският ефект“ се изразява в това, че дадена външнотърговска сделка се отчита за целите на статистиката на ЕС първо като внос от държава, която не е членка на ЕС, в държавата-членка, където стоките са преминали границата на ЕС и са допуснати за свободно обращение. Този статистически запис е част от Екстрастат. Последващото движение на стоките от дадената държава-членка на ЕС към държавата-членка на ЕС, която е действителната последна държава на внос, след това се регистрира като изпращане (износ) и получаване (внос) между двете държави-членки на ЕС в рамките на Интрастат. „Ротердамският ефект“ се наблюдава и при износа на Общността, но в по-малка степен. „Ротердамският ефект“ увеличава изкуствено износа и вноса на държавите-членки на ЕС, които са изложени на влиянието на това явление.

общата позиция (№ 18 относно заличаването на събирането на „квоти за внос“), но с „Позицията на Комисията относно измененията на ЕП на първо четене“ от 23 септември 2008 г. се препоръчва то да не бъде приемано. Третото изменение (№ 27 относно изключването на събирането на статистически данни, ако митническият орган приложи самооценка) се отхвърля и от двете институции: Съветът и Комисията.

Общата позиция на Съвета въвежда някои допълнителни спецификации за източниците на данни и системата за обмен на данни, както и такива с техническо или проектно естество. Комисията може да приеме всички тези промени.

Комисията счита, че като цяло общата позиция не изменя подхода, нито целите на предложението и поради това може да я подкрепи в настоящия ѝ вид.

3.2. Подробни коментари

3.2.1. Приети от Комисията изменения на Парламента, които са включени изцяло, частично или по принцип в общата позиция

От 27-те приети изменения, **изменения 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, и 35** са включени в общата позиция или точно както е предложено с измененията на Парламента, или с леко променена езикова формулировка. Комисията може да приеме изцяло посочените изменения. Те служат за отстраняване на неясноти или конкретизират системата на комитологията.

Изменение 26 се приема частично, поради това че Комисията споделя общата цел на това изменение, с което се определя отговорността на митническите органи по отношение на механизма за обмен на статистически данни. Комисията обаче предпочита по-общата езикова формулировка, възприета в общата позиция на Съвета.

3.2.2. Отхвърлени от Комисията изменения на Парламента, които са включени изцяло, частично или по принцип в общата позиция

С **изменение 18** на Парламента се премахва събирането на „квоти за внос“ от набора данни. В общата позиция също не се предвижда такова събиране. Поради това че тези данни са много важни за мониторинга на политиката на Общността в областта на търговията и селското стопанство по отношение на задълженията ѝ в рамките на СТО, и по-специално що се касае до отправените към СТО уведомления относно изпълнението на квотите за определените за ЕС тарифни квоти, Комисията би искала настоятелно да подчертае необходимостта от предоставяне на достъп до тази информация чрез този регламент.

3.2.3. Изменения на Парламента, които Комисията прие изцяло, частично или принципно, но не са включени в общата позиция

Няма

3.2.4. *Отхвърлени от Комисията и Съвета изменения на Парламента, които не са включени в общата позиция*

Комисията споделя загрижеността на Съвета във връзка с **изменение 27**, с което се изключва предаването на Евростат на някои данни за вноса и износа, когато се прилагат конкретни митнически опростявания. Прилагането на посоченото изменение би довело до непълно обхващане на търговията и по този начин до значително влошаване на качеството на данните.

3.2.5. *Внесени от Съвета промени в предложението*

Съветът предложи следните основни промени в предложението на Комисията:

- статистика в случай на опростени митнически формалности и контролни процедури: Съветът добави ново съображение 3, в което се пояснява, че ще се поддържа пълна статистика и за търговията, засегната от митнически опростявания, които водят до липсата на митнически декларации. Член 4 относно източниците на данни се коригира с оглед на посочените в Модернизирания митнически кодекс опростявания. По-конкретно, с новия член 4, параграф 2 се определя, че ползващите се от опростявания оператори следва да предоставят данните за статистиката. С член 4, параграф 5 и член 5, параграф 4 се цели свеждането до минимум на административната тежест за търговията, свързана с процеса на събиране на данни;
- обмен на данни между държавите-членки: Съветът добави спецификации, за да направи по-работоспособна една бъдеща система за обмен на статистически данни. В съображение 4 се прави позоваване на решението „Електронни митници“ и значението му за статистиката. В член 7, параграф 2 се посочва, че митническите органи следва да гарантират обмена на данни между държавата-членка по декларация и държавата-членка на местоназначение/действителен износ. Началната дата на една такава система за обмен на данни е свързана с постигнатия напредък по прилагането на автоматизираната митническа система за внос и износ;
- други промени: в общата си позиция Съветът въведе няколко промени с чисто техническо или проектно естество. Някои от промените водят до реструктуриране на предложението и съответно преномериране на съображенията и на параграфите в някои членове.

4. **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Въведените с общата позиция на Съвета промени са приемливи за Комисията, с изключение на премахването на „квотите за внос“, за чието наличие Комисията би искала да изрази своето настояване.